

#### Service clients:

En cas de problèmes ou de questions relatives à ce produit, il vous suffit de nous contacter !

esotec GmbH, Industriegebiet Weberschlag 9, D-92729 Weiherhammer Internet: www.solarversand.de

Par téléphone : +49 9605-92206-0

Par courriel, pour la commande de pièces de rechange : ersatzteil@esotec.de Par courriel, pour des questions relatives au produit : technik@esotec.de

Internet: www.esotec.de

**DANGER pour les enfants!** Tenir les enfants à l'écart des petites pièces avalables (tuyau levant et arroseur) et du matériel d'emballage. Risque de suffocation!

**AVERTISSEMENT:** Risque de trébucher! Posez le câble de raccordement de manière à ce qu'il ne devienne pas un risque de trébuchement!

**ATTENTION Dommages matériels!** Si vous installez le module solaire sans son support, vous devez garantir une stabilité suffisante. Si le module est renversé ou s'il est heurté par un corps étranger, le module solaire risque d'être endommagé.

#### **Elimination:**

Cher client.

Veuillez nous aider à réduire les déchets. Si vous voulez un jour vous débarrasser de cet article, n'oubliez pas qu'un grand nombre de ses composants sont constitués de matières premières de valeur qui peuvent être recyclées.



Ne le jetez donc pas à la poubelle mais amenez le au centre de collecte pour les appareils ménagers.

Merci beaucoup pour votre aide!

## 1. Introduction

Cher client,

Nous vous remercions d'avoie acheté cette lampe solaire.

Elle a été concue selon l'état actuel de la technique.



Ce produit satisfait auy exigences des directives européennes et nationales en viguer. Sa conformité a ßetße prouvée, et les déclarations et documents correspondants sont conservés auprés du fabricant.

Afin de conserver cet état, et d'assurer un fonctionnement sans danger, vous devez, en tant qu'utilisateur, respecter cette notice d'utilisation!

### 2. Instructions de sécurité



En cas de dégâts provoqués par un non-respect de cette notice d'utilisation, votre recours en garantie n'est plus valable!

Nous n'assumons aucune responsabiliré dans le cas de dommages matérials ou corpoles provoqués par un maniement incorrect ou par un non-respect des instructions de sécurite.

Dans de tels cas, votre recours en garantie ne peut s'appiquer.

- Por des raisons de sécurité et d'Autorisation (CE), il vous est interdit de transformer de votre popre chef et/ou de modifier la lampe solaire. Manipulez-la correctement.
- A cet effet, veuillez respecter la notice d'utilisation.
- Dans le cas d'installations commerciales, vous devez respecter les directives de prévention des accidents émanant de la fédération des associations professionnelles pour les installations et les matétiels élctriques.

### 3. Fonctionnement et utilisation conforme à l'emploi prévu

Ces pompes submersibles sont conçues pour l'approvisionnement en eau des étangs de jardin, fontaines, abreuvoirs, etc. Elles peuvent fournir de l'eau par le biais d'un raccord flexible ou être utilisées au moyen de tuyaux montants avec sprinkler fournis. Ces pompes ne sont appropriées que pour fournir de l'eau douce (eau du robinet). Elles ne conviennent pas à une utilisation dans de l'eau chlorée ou des liquides contenant d'autres additifs acides !

Comme source d'énergie, un module solaire, un bloc d'alimentation à tension continue stabilisée (pas d'alimentation à découpage) ou un accu avec une tension convenant à la pompe peut être utilisé.

Les pompes ne sont conçues que pour la tension continue, un fonctionnement sur une tension alternative détériore les pompes ! Dans le cas d'une utilisation avec un module solaire, les pompes ne fonctionnent que si le rayonnement solaire sur le module solaire est suffisant.

Le débit des pompes peut être réglé au moyen d'un régulateur sur la face frontale des pompes. Les pompes à eau ne possèdent pas d'interrupteur marche/arrêt. Dès que les pompes sont raccordées à leur alimentation en courant, elles commencent à fournir de l'eau.

Pour fonctionner, les pompes doivent être immergées dans l'eau. Une protection contre le fonctionnement à sec (photo 3) sur la face arrière de la pompe (2 contacts) empêche un fonctionnement quand le niveau d'eau n'est pas suffisant.

Pour éviter un endommagement pendant la saison froide, les pompes doivent être retirées de l'eau en cas de gel.

# 4. Montage et mise en service

- Déroulez entièrement le câble de raccordement sur la pompe.
- Vérifiez si le régulateur de débit situé sur la face frontale de la pompe est sur « Max » (photo 1).
- 3. Vous pouvez utiliser la pompe avec le jeu de sprinklers fourni ou alimenter votre étang en eau au moyen d'un tuyau d'arrosage utilisé pour d'autres attractions. Pour cela, mettez le jeu de sprinklers en place ; à l'aide des tuyaux montants, vous pouvez adapter la pompe à la profondeur d'eau correspondante (photo 2).

Remarque: il est recommandé de ne pas positionner la pompe directement sur le fond de l'étang. Sur le fond de l'étang, il y a toujours des encrassements importants qui sont aspirés par la pompe et qui bouchent rapidement les buses des sprinklers. Par conséquent, posez la pompe sur une pierre au moins à 20 cm au-dessus du fond de l'étang.

- 4. Immergez entièrement la pompe dans l'eau.
- Etablissez ensuite l'approvisionnement en énergie de la pompe à eau. Cela peut se faire au moyen d'un module solaire fourni avec le jeu. A cet effet,

assemblez le connecteur enfichable et sécurisez-le en bloquant le cache de fermeture contre une pénétration d'eau ou d'humidité.

2.

ill.: 101991

Remarque : la fiche est protégée contre les inversions de polarité ; ne pas forcer pour la brancher.

Si la pompe est achetée séparément et fonctionne, par exemple, au moyen d'un accu, utilisez le câble adaptateur à extrémités ouvertes fourni (n'est pas disponible dans un jeu). Il convient alors d'observer le marquage de la polarité et la tension de service de la pompe.

Remarque: si la pompe est alimentée en énergie, elle est mise en marche avec un temps de décalage. Un circuit de protection interne vérifie d'abord si la pompe est entièrement immergée dans l'eau.

Remarque: lors de la première mise en service, il se peut que de l'air se trouve encore dans la roue de pompe et que la pompe ne pompe pas immédiatement l'eau. Le refoulement de l'air de cette zone par la circulation d'eau peut durer plusieurs secondes. Si cela dure plus longtemps, le tuyau ou le sprinkler doit être retiré et il faut attendre l'arrivée de l'eau. Il faut ensuite le remettre en place sans enlever la pompe de l'eau.

 Si la capacité de pompage est trop élevée, vous pouvez la réduire en conséquence au moyen du régulateur de débit situé sur la face avant de la pompe (photo 1).

# 4.1 Marche avec anneau lumineux DEL (uniquement 101987)

Un anneau lumineux DEL peut être livré en tant qu'accessoire. Cet anneau peut tout simplement être mis en place sur le tube de refoulement.

Le raccordement électrique s'effectue via la broche femelle située sur la pompe. Pour ce faire, retirez l'obturateur, enfichez la prise de l'anneau lumineux dans la prise femelle et serrez fortement l'écrou-raccord. Selon la version, l'éclairage s'allume immédiatement ou grâce à un capteur signalant la tombée de la nuit.







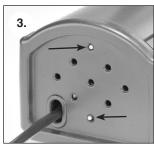
# 5. Protection contre le fonctionnement à sec

Les pompes sont équipées en série d'une protection contre le fonctionnement à sec (photo 3). A cet effet, 2 points de capteurs sont présents à l'arrière du carter. Si ces deux points sont sous l'eau, la pompe fonctionne.

Si un point dépasse de l'eau, la pompe ne fonctionne pas !

Ces points doivent être nettoyés de temps à autre pour éliminer les saletés. Pour cela,

utilisez un chiffon humide ou une brosse en matière synthétique.





### 6. Entretien et maintenance

Afin de préserver le rendement de la pompe, le filtre et la pompe doivent être occasionnellement lavés à l'eau tiède, suivant l'encrassement de l'eau. Procédez de la manière suivante :

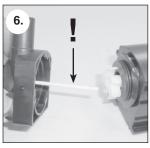
**Remarque**: ne forcez pas lors du montage et du démontage de la pompe. Les pièces sont très fines et peuvent facilement casser. Si, toutefois, quelque chose casse, toutes les pièces de rechange sont disponibles sur www.esotec.de.

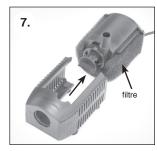
- 1. Débranchez la fiche de la pompe.
- Retirez avec précaution le cache frontal de la pompe par l'avant comme une glissière (photo 4).
- 3. Retirez le filtre de la glissière et nettoyez-le avec de l'eau tiède.
- 4. Tournez le cache frontal de la pompe d'environ 45° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (photo 5) et retirez avec précaution le cache par l'avant (photo 6). Veillez à ce que l'axe céramique ne casse pas !
- Retirez avec précaution la roue mobile de la pompe (pour cela, utilisez éventuellement une petite pince).
- 6. Nettoyez minutieusement toutes les pièces avec de l'eau tiède.
- 7. Réassemblez la pompe en procédant dans l'ordre inverse.
- Remettez l'éponge de filtration en place autour du carter de pompe et poussez à nouveau la glissière sur la pompe jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (photo 7).

#### A présent, la pompe est à nouveau opérationnelle.









# 7. Pannes

# La pompe ne pompe pas d'eau.

- Est-ce que la pompe est entièrement immergée dans l'eau ? Protection contre le fonctionnement à sec (point 5)
- Est-ce que la polarité de la tension de service est inversée ?
- Attendre l'auto-test! Après application de la tension de service, la mise en route de la pompe prend quelques secondes.
- Pompe encrassée ? Nettoyage de la pompe, voir point 6.
- Points des capteurs de la protection contre le fonctionnement à sec encrassés ? Voir point 5.
- Régulateur de débit ouvert ?
- Axe céramique ok. Vérifier qu'il n'est pas cassé! Voir point 6.

## 8. Caractéristiques techniques

or caracterion quee toorminquee					
Туре	Fountain 200/340 pro	Fountain 380/550- L pro	Fountain 500/730 pro	Fountain 650/870 pro	Fountain 1300-1750 pro
Tension de service:	6 - 9 VDC	6 - 9 VDC	12 - 18 VDC	12 - 18 VDC	12 - 18 VDC
Capacité de transport:	200 - 340 l/h	380 - 550 l/h	500 - 730 l/h	650 - 870 l/h	1300 - 1750 l/h
Tête de distri- bution:	0,6 - 1,2 m	0,7 - 1,3 m	1,2 - 2,2 m	1,2 - 2,5 m	1,5 - 3 m
classe de protection:	III	III	III	III	III
Indice de protection:	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Plage de tem- perature:	4 - 40°C	4 - 40°C	4 - 40°C	4 - 40°C	4 - 40°C
Connexion LED	-	+	-	-	-
Référence:	101990	101987	101993	101991	101992

# 10. pièces de rechange

Toutes les pièces de rechange peuvent être commandées confortablement sur Internet à l'adresse www.esotec.de La liste des numéros d'articles se trouve dans les dessins explosés individuels des pompes.

Vous trouverez toutes les pièces de rechange sur www.esotec.de

